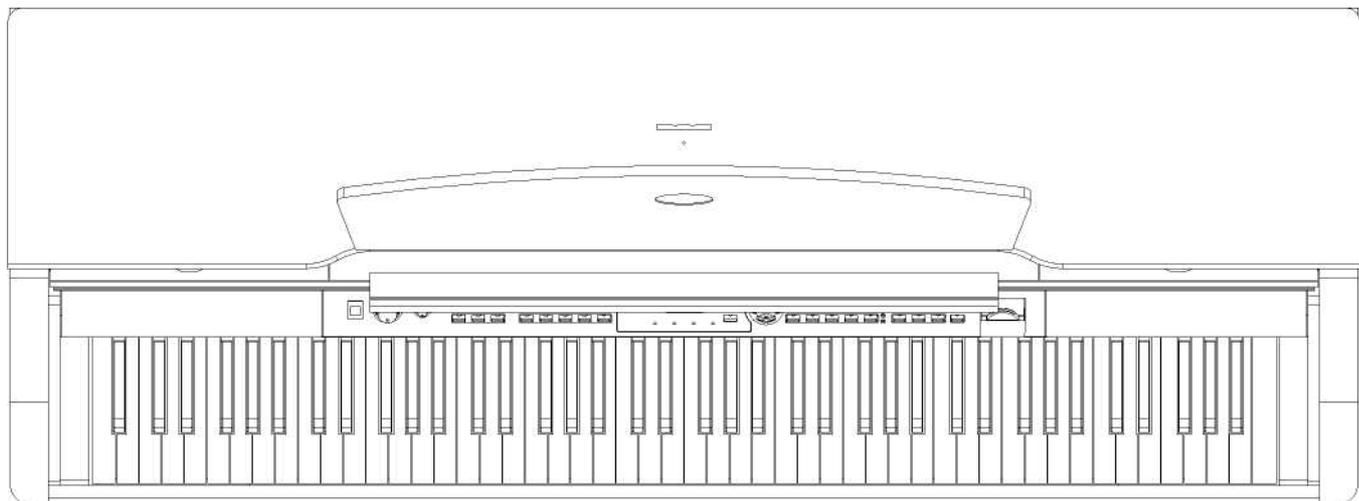


Руководство Пользователя

# ЦИФРОВОЕ ПИАНИНО



**MEDELI**

**Рояль**  
Санкт-Петербург

официальный дистрибьютор  
Medeli в России



## Важные Замечания

Следуйте простым правилам, приведенным ниже, и пианино прослужит вам долгие годы:

### Расположение инструмента

- Не подвергайте устройство воздействию следующих факторов, чтобы избежать деформации, изменения цвета, или более серьезных повреждений.
- Прямой солнечный свет.
- Высокие температуры (вблизи источника тепла или в машине, под длительным воздействием солнечного света).
- Чрезмерная влажность.
- Избыточно пыльные места.
- Сильная вибрация.

### Источник Питания

- Используйте только подходящий адаптер, а также убедитесь, что напряжение переменного тока розетки в вашей стране соответствует значению напряжения, указанному на этикетке адаптера.
- Отключайте питание, когда устройство не используется.
- Выключайте адаптер из розетки, если инструмент долгое время не используется.
- Отключайте адаптер во время грозы.
- Не подключайте сетевой адаптер к той же розетке, что и устройства с высоким потреблением энергии, как электрические обогреватели или духовки. Также не следует использовать сетевые адаптеры на несколько входов (тройники), так как это может привести к ухудшению качества звука, возникновению ошибок или поломке.

### Перед подключением устройства убедитесь, что питание выключено

- Во избежание повреждений, выключайте питание пианино перед подключением или отключением внешних устройств.

### Чистка

- Протирайте инструмент сухой мягкой тряпкой.
- Можно использовать слегка влажную тряпку для удаления «трудных пятен».
- Никогда не используйте чистящие средства, такие как спирт или растворитель.
- Не ставьте на инструмент изделия из винила (винил может прилипнуть к поверхности устройства и испортить его цвет).

### Эксплуатация и Транспортировка

- Никогда не прилагайте чрезмерных усилий к кнопкам, разъемам или другим частям инструмента.
- Никогда не выдергивайте кабель за шнур. При отсоединении кабеля держитесь за вилку.
- Перед перемещением инструмента отсоедините все кабели.
- Механические воздействия, вызванные падением, ударом или расположением тяжелых предметов на инструменте могут привести к царапинам или более серьезным повреждениям.

### Электрические помехи

- В инструменте использованы цифровые схемы, поэтому расположение инструмента рядом с радио и телевизионными приемниками может вызывать помехи. При появлении помех отодвиньте инструмент от оборудования, в котором возникают помехи.

## Введение

Данное цифровое пианино является простым и удобным в обращении устройством, которое обладает расширенными функциями, особенно в области использования MIDI-контроллера.

В памяти пианино заложены 20 прекрасных тонов, которые вы можете выбирать непосредственно, нажатием на 1 из 10 кнопок прямого выбора тона.

Пианино поддерживает функцию обработки данных с карты памяти, на которую вы можете записывать любимые песни в формате MIDI; вы также можете создать резервную копию ваших настроек записи на карте памяти.

Пианино также оснащено MIDI-портом, чтобы помочь пользователям в создании собственной музыки.

Внимательно изучите данное руководство перед использованием устройства.

## Основные Особенности

### **Клавиатура:**

88 клавишная клавиатура с 3 уровнями чувствительности.

### **Интерфейс:**

Нажмите на кнопку [+ / YES] или [- / NO] или на кнопку прямого выбора, для изменения определенной функции или параметра.

### **Тоны:**

20 тонов и 10 кнопок прямого выбора тона.

### **Функция демонстрационного прослушивания тонов:**

Помогает быстро составить представление о характеристиках выбранного вами тона.

### **Стили:**

20 стилей. Используйте кнопки [+ / YES] или [- / NO] для перемещения между стилями.

### **Песни:**

60 песен с поддержкой режима самостоятельного обучения.

### **Режим самостоятельного разучивания песен:**

Нажмите кнопку [TRACK1 / SONG MELODY OFF] для входа в режим самостоятельного разучивания песен.

### **Запись:**

1 пользовательская песня. Возможность записи 2 дорожек.

### **Карта памяти:**

Служит для воспроизведения файлов в midi формате и хранения записанной информации.

### **Кнопки управления стилем:**

START/STOP, ACC VOL, FILLA/FILL B.

### **Другие кнопки:**

DUAL, SPLIT, REVERB/CHORUS, METRO, TRANSPOSE +/-, TOUCH, и т.д.

### **Кнопки с индикатором:**

FILLA/FILL B, RECORD, PLAY/STOP, ACC VOL, SPLIT, DUAL, REVERB/CHORUS, TOUCH, METRO, (SD)STORE, (SD)PLAY/STOP, TRACK 1/SONG MELODY OFF, TRACK2, SCALE.

### **Педали эффектов:**

Педаль эффекта "сдержанно", педаль эффекта "долгий звук", педаль эффекта "мягкий звук"

### **Разъемы:**

Каналы MIDI IN/OUT, USB-вход, гнездо для наушников (HEADPHONE), гнездо для подключения внешних устройств (AUX.OUT)

### **ЗАМЕЧАНИЕ:**

- Для восстановления в памяти пианино заводских настроек, одновременно нажмите на кнопки [+ ] и [- ], при включении пианино.

# Содержание

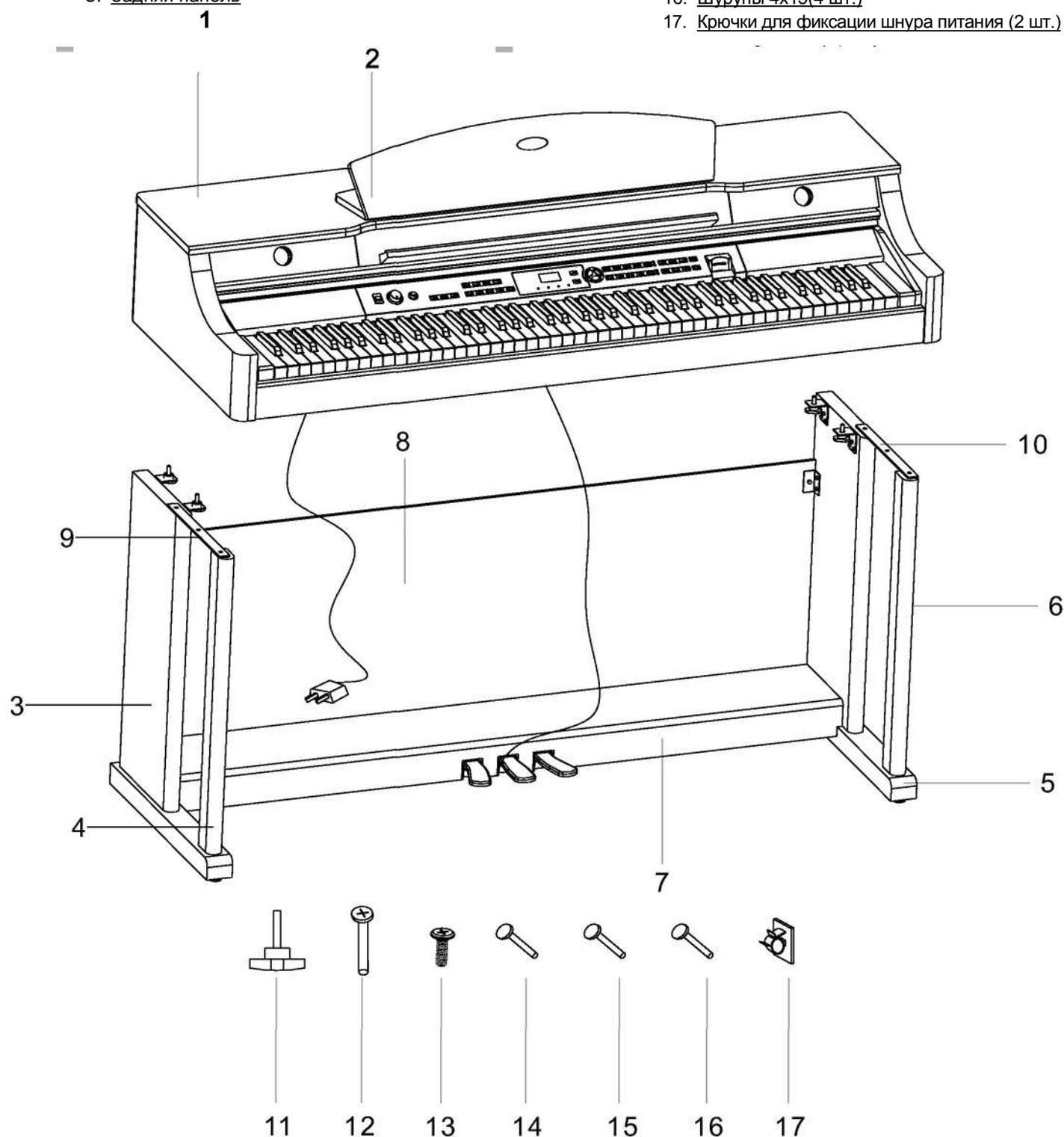
Руководство к сборке .....	5-7
Общее Руководство .....	8-9
<b>Разъемы .....</b>	<b>10-11</b>
- Подключение шнура питания.....	10
- Подключение наушников .....	10
- Использование гнезда AUX.OUT .....	10
- Подключение блока педалей .....	11
- Использование гнезда MIDI IN/OUT .....	11
- Использование USB входа.....	11
<b>Функциональные возможности.....</b>	<b>12-22</b>
- Кнопка включения питания и ручка громкости.....	12
- Работа с песнями .....	12-13
- Тоны и Звуковые Эффекты.....	13-17
- Метроном.....	18
- Управление стилями .....	18-19
- Запись .....	20-21
- Режим самостоятельного обучения.....	21
- Карта Памяти.....	21-22
<b>Формат MIDI.....</b>	<b>23</b>
- Что такое формат MIDI .....	23
- Подключение через канал MIDI .....	23
- Подключение устройств.....	23
<b>Технические параметры .....</b>	<b>24</b>
<b>Список тонов.....</b>	<b>25</b>
<b>Список стилей .....</b>	<b>25</b>
<b>Список песен.....</b>	<b>26</b>
<b>График передачи MIDI сигнала .....</b>	<b>27</b>

# Руководство к сборке

1. Откройте упаковку и проверьте наличие следующих частей:

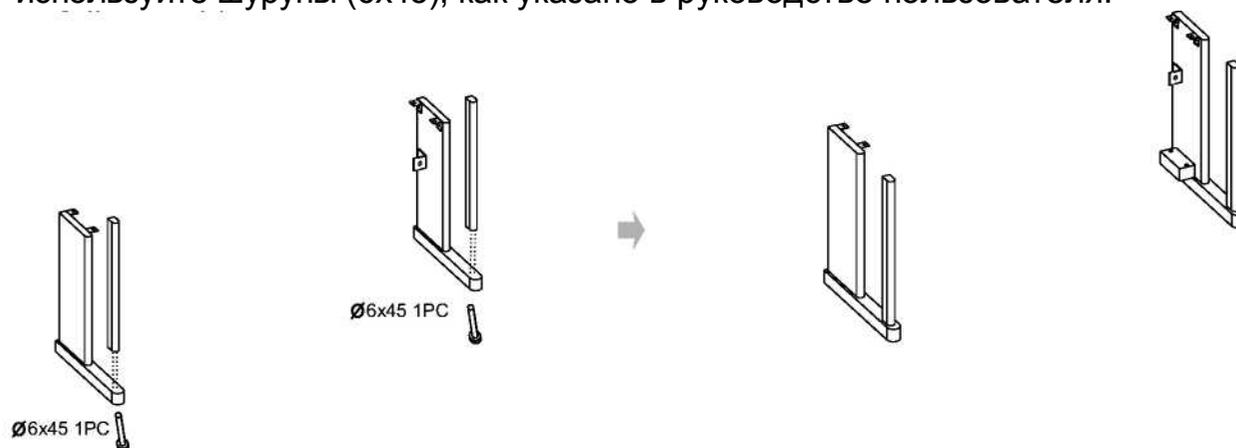
1. Пианино
2. Пюпитр
3. Левая опорная стойка
4. Левая передняя ножка
5. Правая опорная стойка
6. Правая передняя ножка
7. Блок педалей
8. Задняя панель

9. Левая металлическая полоска
10. Правая металлическая полоска
11. Винты с барашком (4шт.)
12. Шурупы 6x45 (2 шт.)
13. Шурупы 6x18 (6 шт.)
14. Шурупы 6x35(4 шт.)
15. Шурупы 6x12(2 шт.)
16. Шурупы 4x15(4 шт.)
17. Крючки для фиксации шнура питания (2 шт.)

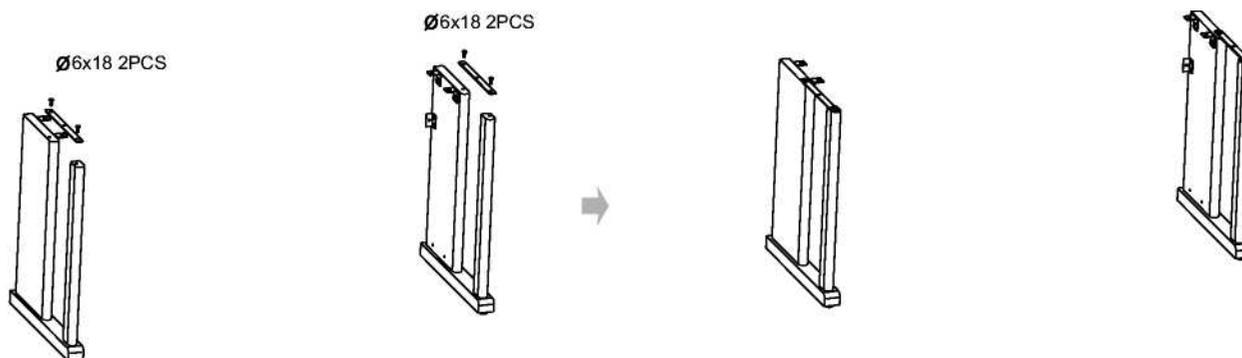


2. Соберите инструмент в соответствии с приведенными ниже указаниями и иллюстрациями.

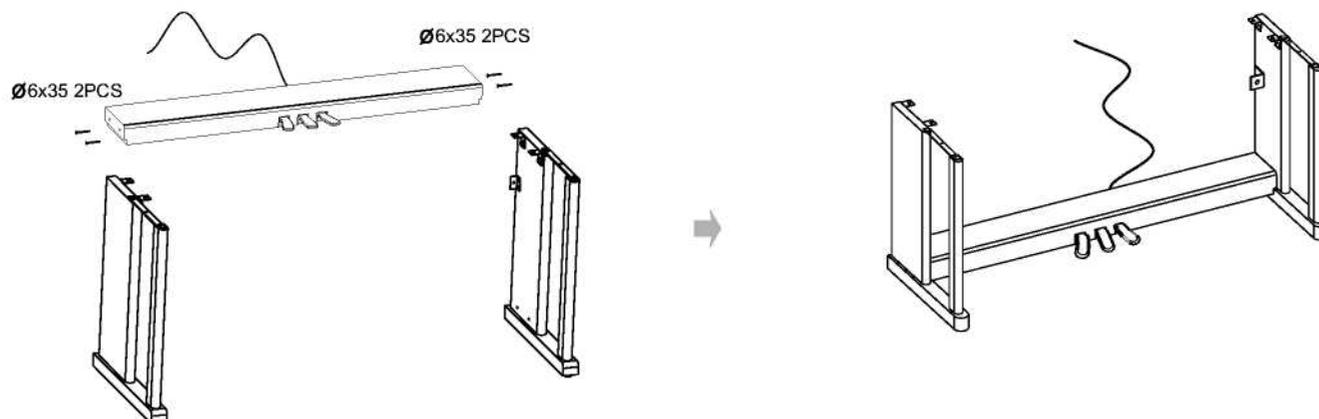
А. Для скрепления передних ножек и соответствующих опорных стоек используйте шурупы (6x45), как указано в руководстве пользователя:



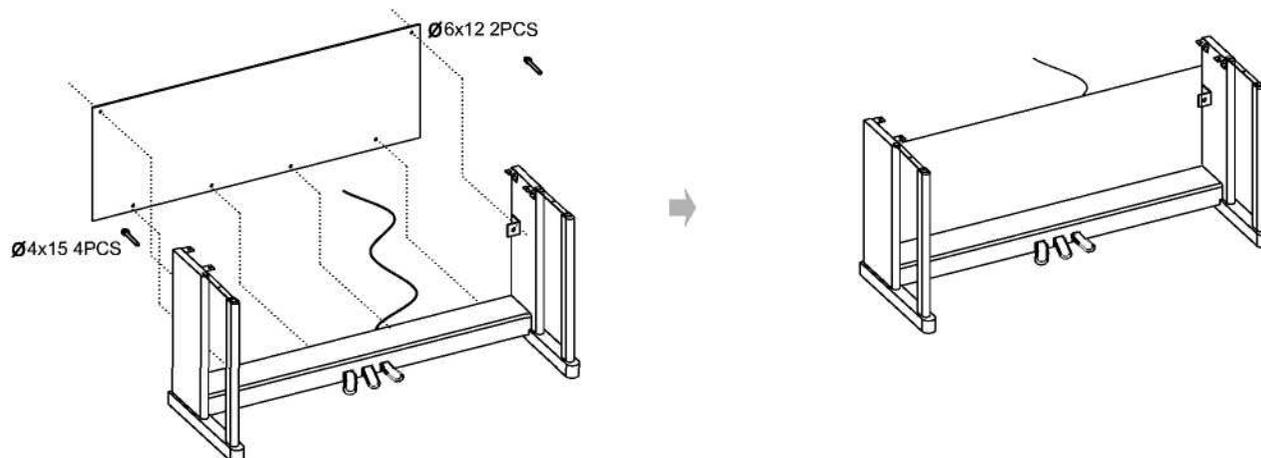
В. Прикрепите металлические полоски к соответствующим опорным стойкам шурупами (Ø6 x18), как указано в руководстве пользователя:



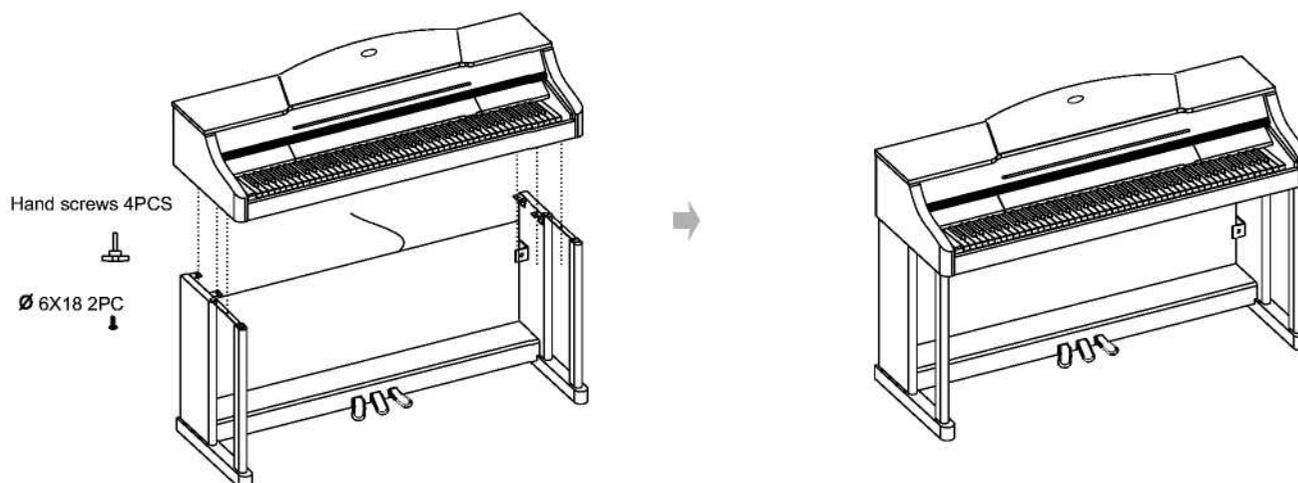
С. Поместите блок педалей между левой и правой опорными стойками и закрепите 4мя шурупами (по 6x35, 2 шт. с каждой стороны).



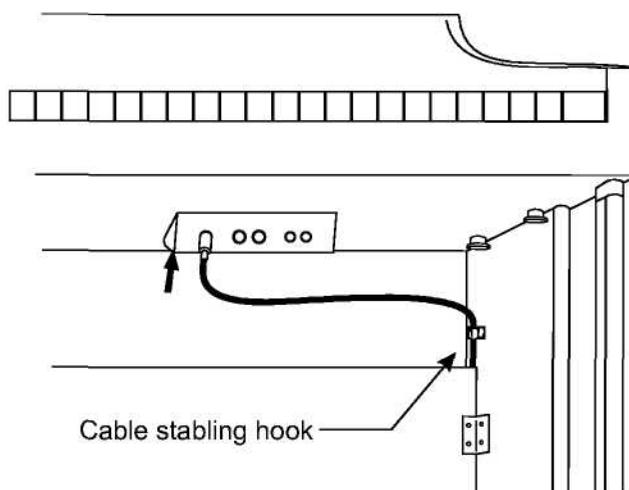
D. Возьмите 2 шурупа (6x12) и 4 шурупа (4x15) и прикрепите к собранной конструкции заднюю панель.



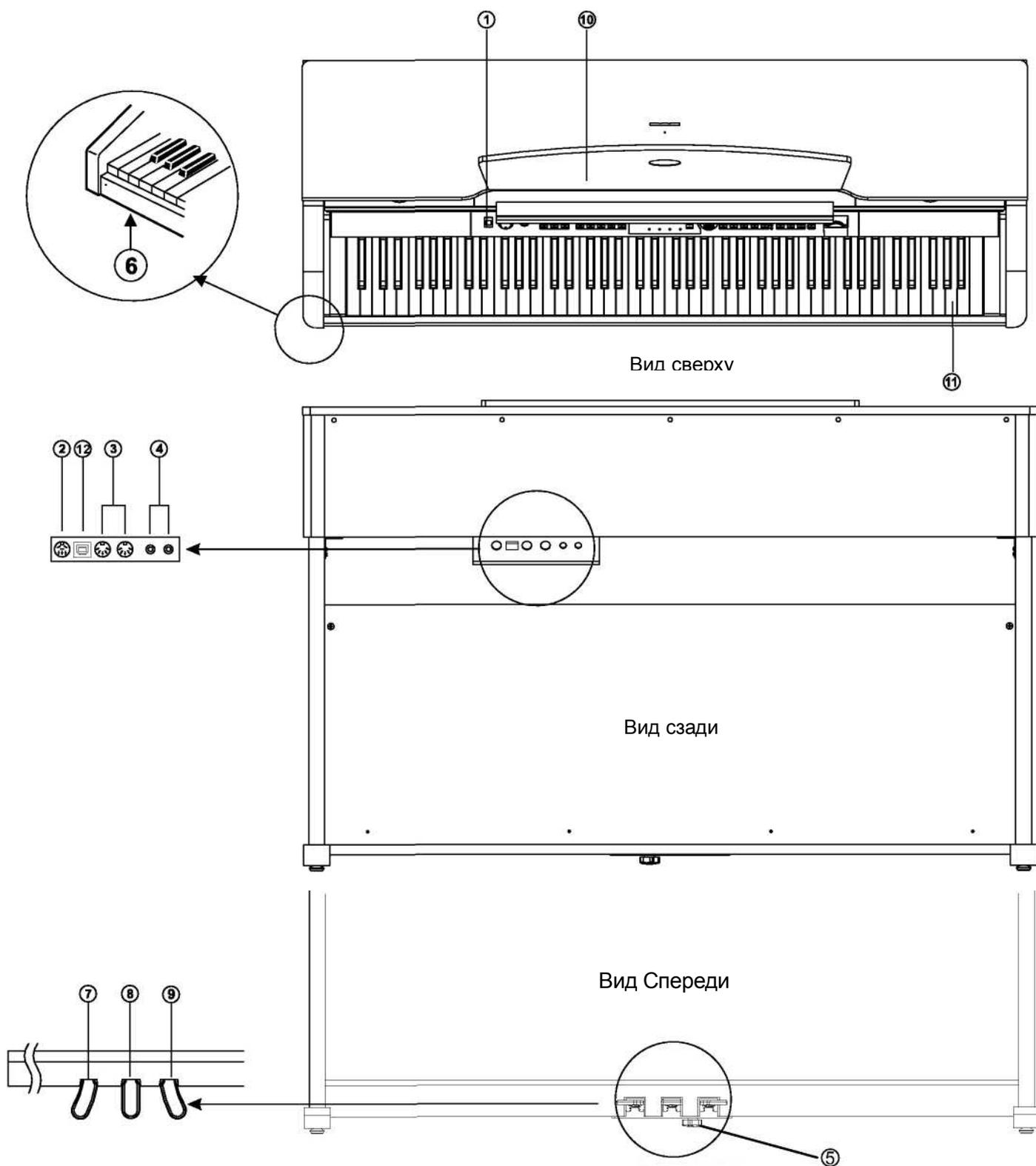
E. Установите пианино на собранную конструкцию и закрепите четырьмя винтами с барашком и двумя шурупами (6x18).



F. После завершения сборки, подключите шнур блока педалей к гнезду на задней панели, и закрепите кабель на крючке для фиксации кабеля на внутренней стороне опорной стойки (см. рис. ниже).



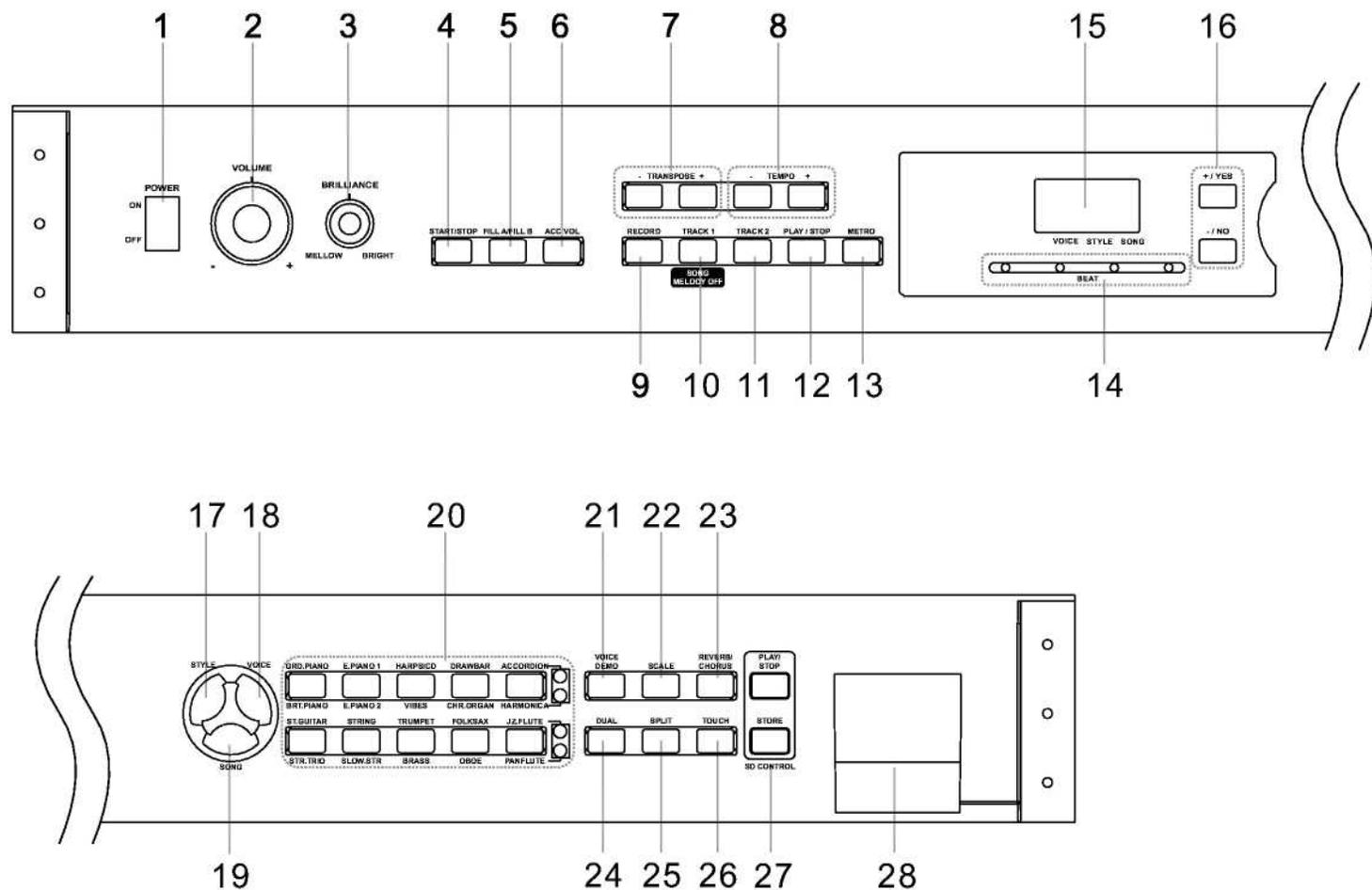
## Общее Руководство



1. Панель управления
2. Гнездо блока педалей
3. Гнездо MIDI IN/OUT
4. Гнездо AUX. OUT
5. Опора блока педалей
6. Гнездо для подключения наушников

1. Педаль эффекта "мягкий звук"
2. Педаль эффекта "сдержанно"
3. Педаль эффекта "долгий звук"
4. Пюпитр
5. Клавиатура
6. USB-вход

## Панель управления



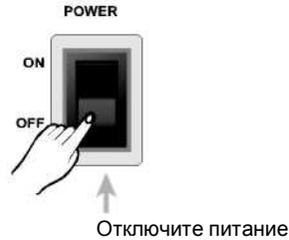
1. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ
2. ОБЩАЯ ГРОМКОСТЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ
3. УРОВЕНЬ ВЕРХНИХ ЧАСТОТ
4. ВОСПР/СТОП
5. ВСТАВКА А/В
6. ГРОМКОСТЬ АККОМПАНЕМЕНТА
7. ТРАНСПОЗИЦИЯ КЛАВИАТУРЫ +/-
8. НАСТРОЙКА ТЕМПА +/-
9. ЗАПИСЬ
10. ДОРОЖКА 1/ОТКЛЮЧЕНИЕ ТЕМЫ
11. ДОРОЖКА 2
12. ВОСПР/СТОП
13. МЕТРОНОМ
14. ИНДИКАТОР ДОЛИ
15. ЖК-ДИСПЛЕЙ
  - НОМЕР ТОНА
  - НОМЕР СТИЛЯ
  - НОМЕР ПЕСНИ

16. +/-ДА & -/НЕТ
17. ВЫБОР СТИЛЯ
18. ВЫБОР ТОНА
19. ВЫБОР ПЕСНИ
20. КНОПКИ ПРЯМОГО ВЫБОРА ТОНА
21. ДЕМОНСТРАЦИОННОЕ ПРОСЛУШИВАНИЕ ТОНОВ
22. РАБОТА С ГАММАМИ
23. РЕВЕРБЕРАЦИЯ/ХОРУС
24. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДВУХ ТОНОВ ОДНОВРЕМЕННО
25. РАЗДЕЛЕНИЕ КЛАВИАТУРЫ
26. ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИАТУРЫ
27. УПРАВЛЕНИЕ КАРТОЙ ПАМЯТИ
  - ВОСПР/СТОП
  - СОХРАНИТЬ
28. СЛОТ КАРТЫ ПАМЯТИ

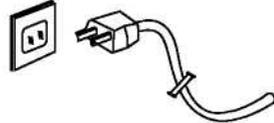
# Разъемы

## Подключение шнура питания

1. Перед подключением шнура питания убедитесь, что устройство выключено.



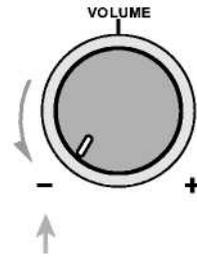
3. Включите шнур питания в розетку.



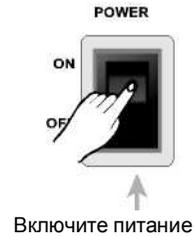
### ЗАМЕЧАНИЕ:

В целях безопасности отключайте пианино от сети, если вы его долго не используете и во время грозы.

2. Поверните ручку громкости против часовой стрелки и установите минимальный уровень громкости.



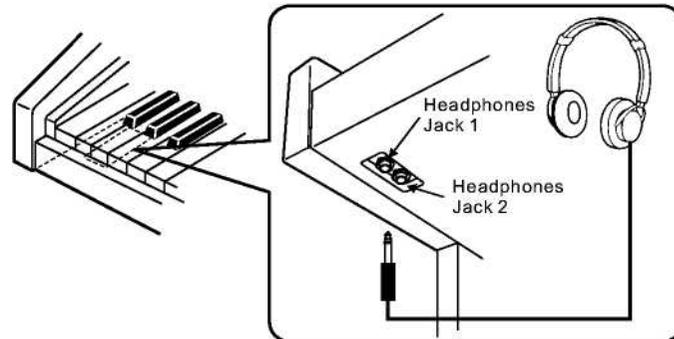
4. Включайте пианино только по выполнению вышеизложенных указаний.



## Подключения наушников

С левой стороны пианино снизу расположены 2 гнезда для наушников.

1. При подключении стерео наушников к гнезду № 2 звук колонок автоматически отключается и воспроизводится только в наушниках.
2. При подключении стерео наушников к гнезду № 1, звук воспроизводится как в наушниках, так и в колонках пианино.
3. Подключение двух пар наушников позволяет пользователю играть с учителем или другом в тихой обстановке.



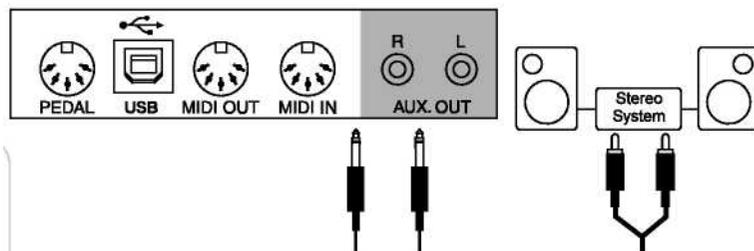
- Никогда не используйте наушники с высоким уровнем громкости, так как это может привести к ухудшению или потере слуха.
- Во избежание повреждения колонок, перед подключением устройств или включением пианино в сеть убедитесь, что уровень громкости минимален.

## Использование гнезда AUX.OUT

Подключите колонки, усилитель или активную акустическую систему к гнезду AUX.OUT, расположенному на задней панели устройства.

### ЗАМЕЧАНИЕ:

- Для получения стерео эффекта подключите и левый (L) и правый (R) каналы.
- При подключении только 1 из каналов, звучит только канал подключенный к устройству.

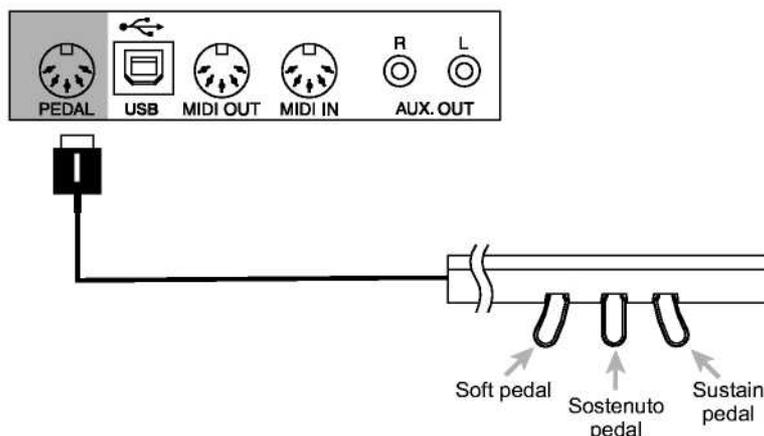


## Подключение блока педалей

Вставьте штекер блока педалей в гнездо, расположенное на задней панели. Испытайте эффекты "долгий звук", "мягкий звук", "сдержанно".

### ЗАМЕЧАНИЕ:

- При нажатии педали эффекта "долгий звук", взятые ноты звучат дольше.
- При нажатии педали эффекта "сдержанно", все ноты, взятые до нажатия на педаль звучат сдержанно.
- При нажатии педали эффекта "мягкий звук", взятые ноты звучат мягче.



## Использование гнезда MIDI IN/OUT

Аббревиатура MIDI расшифровывается как Интерфейс Электронных Музыкальных Инструментов. Формат MIDI является мировым стандартом, который делает возможным обмен данными между электронными музыкальными инструментами и другими устройствами.

### 1. Канал MIDI IN:

Через входной канал MIDI данные с внешних устройств передаются на пианино.

### 2. Канал MIDI OUT:

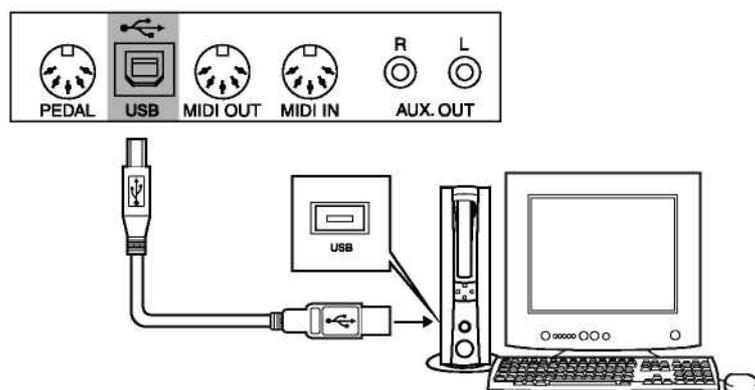
Через выходной канал MIDI данные с цифрового пианино передаются на внешние устройства.



## Использование USB входа

1. Подключите пианино к ПК или другим хост-устройствам с гнездом USB, которые поддерживают функцию воспроизведения аудио.

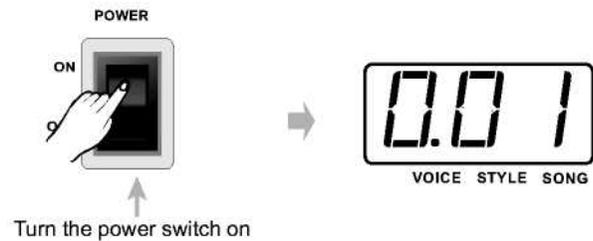
2. Вы можете подключить пианино к устройству с USB входом. Для этого подключите конвертер MIDI/USB к разъему USB на соединяемых устройствах и подключите к пианино кабели MIDI In и MIDI Out. После установки драйвера и завершения инициализации, вы можете выбрать в меню ПК функцию получения MIDI-данных с Аудио Устройства.



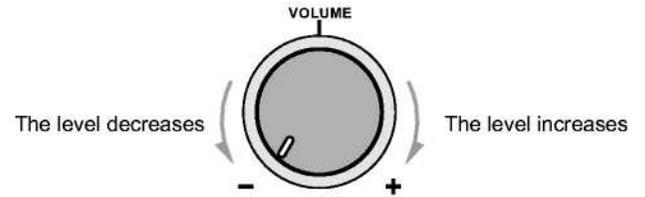
# Функциональные возможности

## Кнопка включения питания и ручка громкости

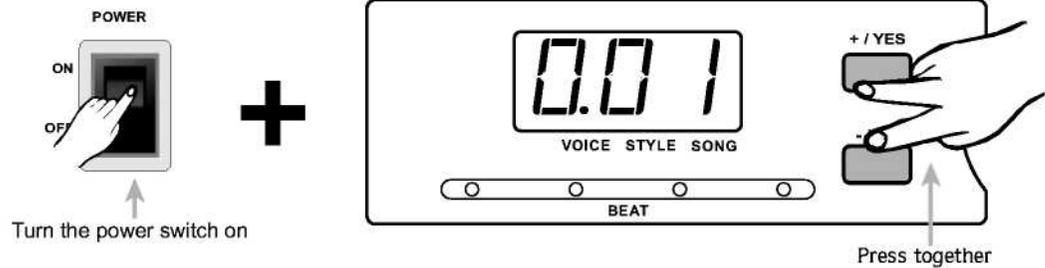
1. Нажмите переключатель **[POWER]** и включите питание. После этого загорится дисплей.



2. Поверните ручку громкости и установите желаемый уровень силы звука.



3. Для возврата к заводским настройкам, одновременно нажмите на кнопки **[+/Yes]** и **[-/NO]**, а затем включите пианино. Информация, записанная пользователем, также стирается.



### ЗАМЕЧАНИЕ:

Если дисплей не загорается после включения пианино, проверьте питание устройства.

Если при нажатии клавиши не появляется звук, ручка громкости стоит на минимальном уровне.

Даже если выключатель питания находится в положении OFF, устройство не отключается от сети полностью!

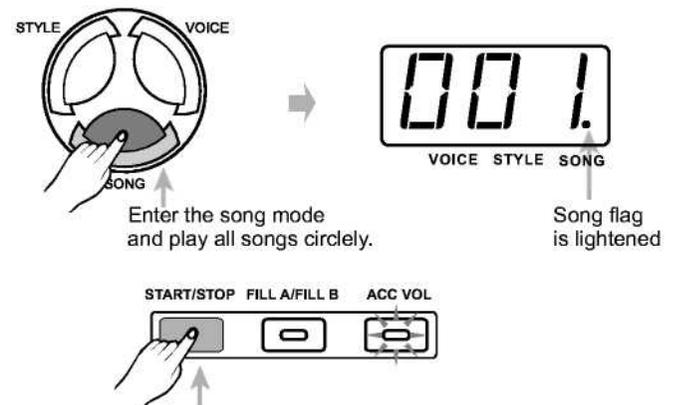
## Работа с песнями

В памяти пианино заложено 60 песен. (См. Приложение 3).

### 1. Воспроизведение песни:

Нажмите кнопку **[SONG]** для входа в режим работы с песней, при этом на дисплее загорится номер песни. В данном режиме все песни, заложенные в памяти устройства, будут проигрываться по кругу.

Чтобы остановить воспроизведение песни, но не выходить из режима работы с песней, нажмите на кнопку **[START/STOP]**. Если вы нажмете на кнопку **[START/STOP]** еще раз, начнется повторное воспроизведение выбранной вами песни.



Нажмите, чтобы остановить воспроизведение песни.  
Нажмите еще раз, для неоднократного воспроизведения текущей песни.

## Функциональные возможности

### 2. Выбор Песни:

Для выбора песни используйте кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**. При выборе новой песни, на дисплее сперва отображается ее номер, а затем начальный отсчет и тактовый размер.

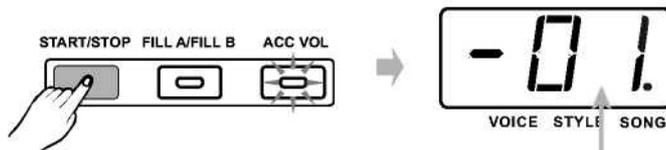


The beat LED indicators are lightened in turn.

Select a song

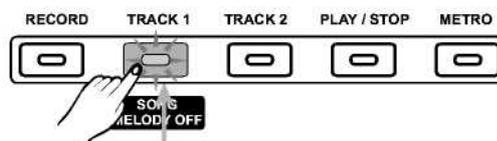
### 3. ВСТУПИТЕЛЬНЫЙ ОТСЧЕТ:

После нажатия на кнопку **[START / STOP]**, начинается вступительный отсчет от отрицательного значения до 1. После этого начинается воспроизведение песни.



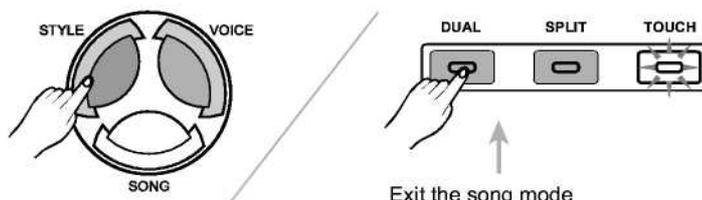
Display the measure count

4. Нажмите на кнопку **[TRACK1/SONG MELODY OFF]** для входа в режим самостоятельного разучивания песни, и включения/отключения темы.



The LED indicator is lightened.

5. По прекращении воспроизведения, вы можете нажать на кнопки **[VOICE]**, **[STYLE]**, **[DUAL]** или **[SPLIT]** для выхода из режима самостоятельного разучивания песни.



Exit the song mode

## Тоны и Звуковые Эффекты

В памяти инструмента заложено 20 тонов (См. Приложение 1).

### Выбор тона

1. При включении питания, на дисплее загорается индикатор **тона** и отображается номер тона 001.

2. Нажмите на кнопку **[VOICE]**, для входа в режим выбора тона, при этом на дисплее появится номер тона **R1**.

3. Нажмите на кнопку **[DUAL]**, чтобы войти в режим использования двух тонов одновременно, при этом на дисплее появится номер второго тона.

4. Нажатием на кнопки **[+/YES]**/**[-/NO]**, или кнопку прямого выбора тона вы можете выбрать один из доступных тонов.

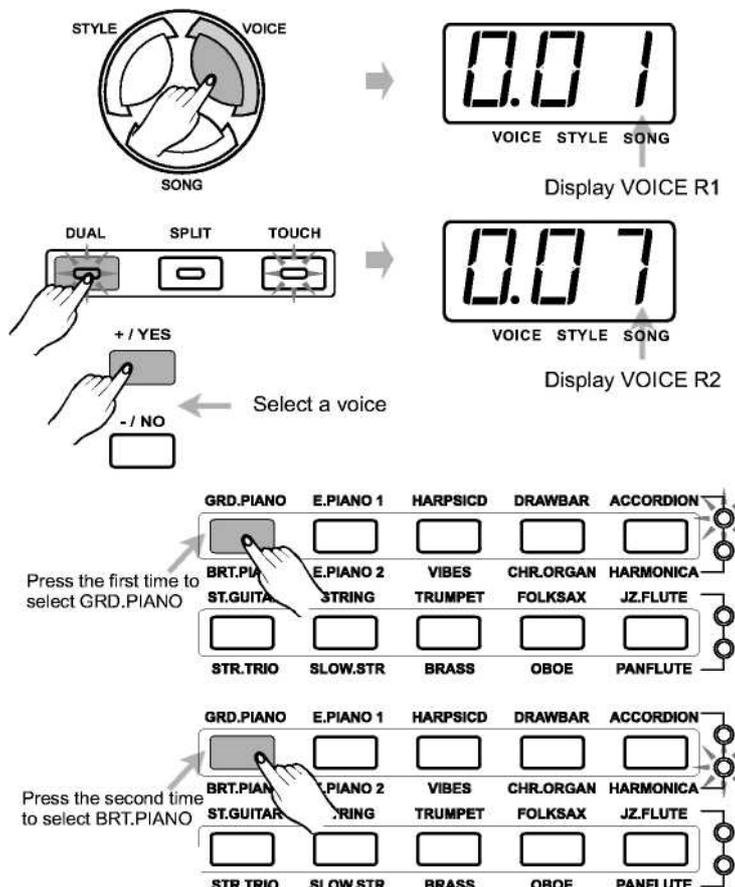
### Использование кнопок прямого выбора тона

На панели устройства расположено 10 кнопок прямого выбора тона, с помощью которых вы можете выбирать 20 тонов.

Нажмите на кнопку 1 раз, чтобы выбрать тон, название которого написано над кнопкой.

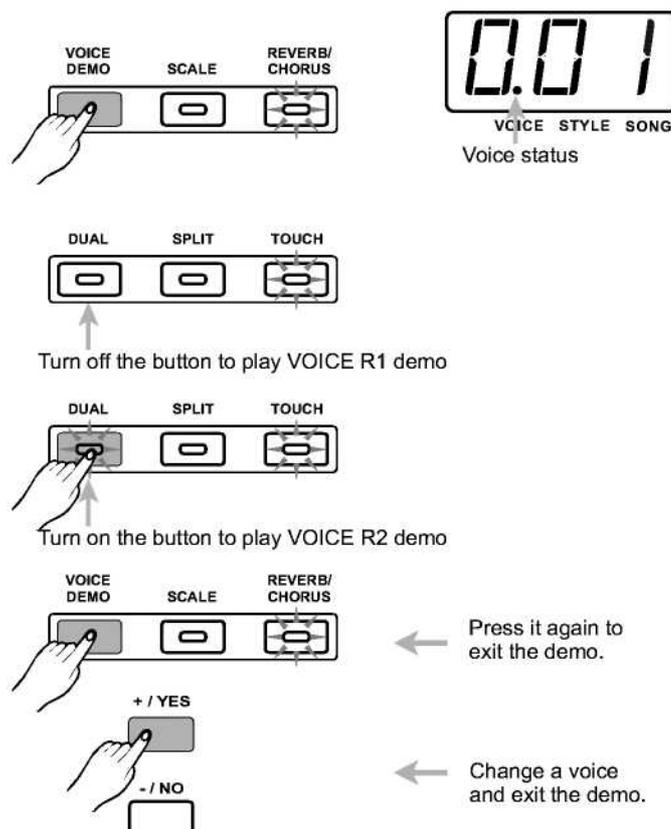
При выборе тона, название которого написано над кнопкой, загорится индикатор верхнего тона.

При выборе тона, название которого написано под кнопкой, загорится индикатор нижнего тона, а индикатор верхнего тона погаснет.



## ДЕМОНСТРАЦИОННОЕ ПРОСЛУШИВАНИЕ ТОНОВ

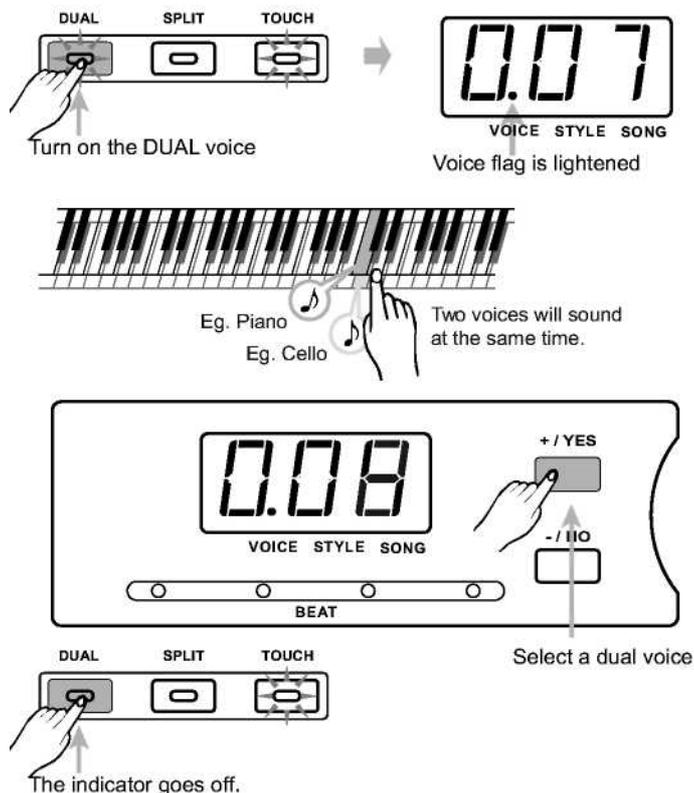
1. Каждая демо-запись демонстрирует возможности определенного тона.
2. В режиме работы с тоном/стилем:
  - В режиме работы с тоном R1, нажмите кнопку **[VOICE DEMO]**, чтобы прослушать демо-запись песни, в которой использован текущий тон R1.
  - В режиме одновременного использования 2х тонов (DUAL), нажмите на кнопку **[VOICE DEMO]**, чтобы начать воспроизведение демо-записи песни, в которой использован тон R2.
3. При воспроизведении демо-записи тона, нажмите на кнопку **[VOICE DEMO]** еще раз, чтобы выйти из режима прослушивания демо-записей.
4. Если вы измените тон, режим демонстрационного воспроизведения песен также будет закрыт.



## РЕЖИМ ОДНОВРЕМЕННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДВУХ ТОНОВ

Пианино поддерживает функцию использования двух тонов одновременно. С помощью этой функции вы можете добиться нового, более богатого и напористого звучания. При нажатии на клавишу в соответствующей части клавиатуры вы услышите два разных звука одновременно.

1. Нажмите на кнопку **[DUAL]**, чтобы войти в режим использования двух тонов одновременно, при этом на дисплее одновременно загорятся индикатор и значок тона. Номер двойного тона также будет отображен на дисплее.
2. После этого, при нажатии на клавишу в соответствующей части клавиатуры вы услышите два разных звука одновременно.
3. Для выбора тона используйте кнопки **[+ / YES]** / **[- / NO]** или кнопки прямого выбора тона. По умолчанию включается тон №007.
4. Для выхода из двухтонового режима нажмите кнопку **[DUAL]** еще раз, при этом индикатор погаснет.



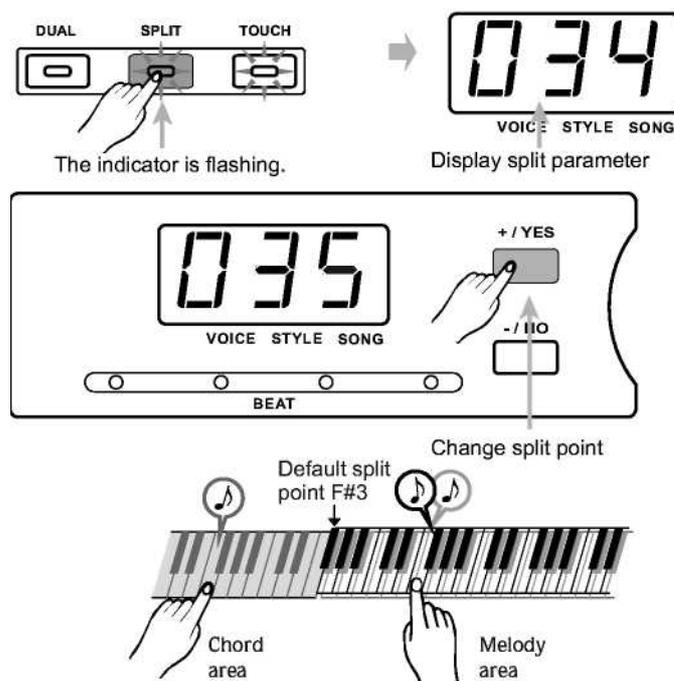
### ЗАМЕЧАНИЕ:

В режиме разделения клавиатуры на 2 области, два тона будут воспроизводиться одновременно только при нажатии клавиши в левой части клавиатуры.

## ТОЧКА РАЗДЕЛЕНИЯ КЛАВИАТУРЫ

С помощью данной функции вы можете разделить клавиатуру на области игры по нотам и по аккордам.

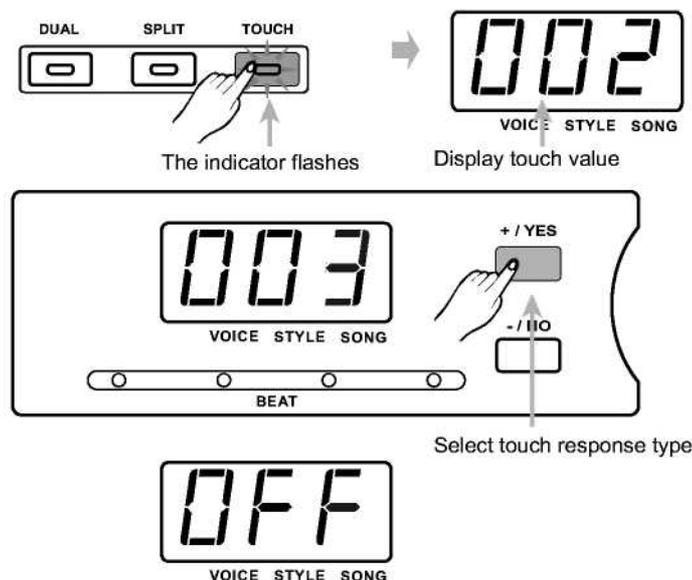
1. Нажмите на кнопку [SPLIT], на дисплее появится текущий номер клавиши, от которой клавиатура делится на 2 части.
2. Нажмите на кнопки [+YES][-NO] или клавишу на клавиатуре для изменения данного параметра. Изменения вступают в силу после того, как вы выйдете из режима настройки. По умолчанию клавиатура делится на 2 части клавишей № 34.
3. Клавиша, с которой начинается разделение клавиатуры, принадлежит к области аккордов (левой части).



## ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ КЛАВИАТУРЫ

С помощью данной функции вы можете изменить уровень чувствительности клавиатуры.

1. При включении устройства, загорится индикатор чувствительности клавиатуры (TOUCH). Продолжительное нажатие на кнопку [TOUCH] позволяет вам выбрать уровень чувствительности клавиатуры, при этом индикатор чувствительности клавиатуры (TOUCH) мигает, а на дисплее будет на время отображен уровень чувствительности клавиатуры 00X.
2. Устройство поддерживает распознавание 4 уровней чувствительности клавиатуры. Повторное нажатие на кнопку [TOUCH] восстанавливает стандартный уровень чувствительности клавиатуры №002.
3. Если вы измените значение данного параметра на OFF, функция чувствительности клавиатуры отключится, и индикатор TOUCH погаснет.



### ЗАМЕЧАНИЕ:

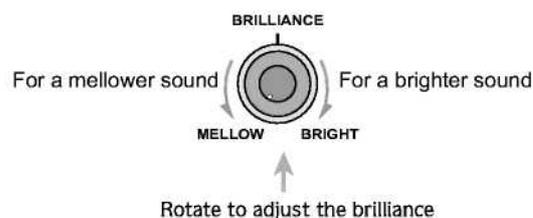
Если в течение 2 секунд после входа в режим изменения уровня чувствительности клавиатуры вы не нажмете на кнопку, режим автоматически закроется.

## УРОВЕНЬ ВЕРХНИХ ЧАСТОТ

С помощью данной функции вы можете изменять тональность звучания.

Поверните ручку изменения уровня высоких частот (BRILLIANCE) по часовой стрелке и звук станет ярче; при повороте ручки против часовой стрелки звучание станет более мрачным.

Вы сами выбираете уровень высоких частот в звучании пианино.



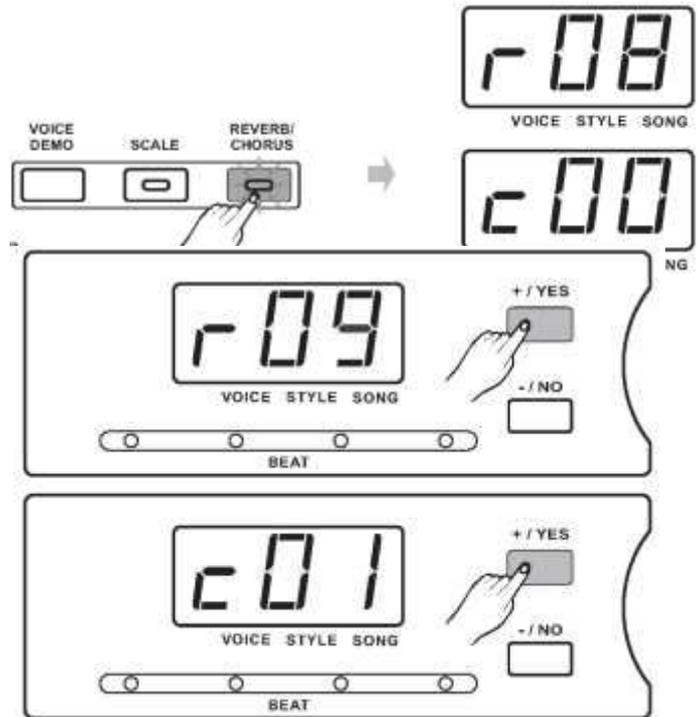
### ЗАМЕЧАНИЕ:

При вращении ручки [BRILLIANCE], громкость будет несколько увеличиваться/уменьшаться.

## РЕВЕРБЕРАЦИЯ/ХОРУС

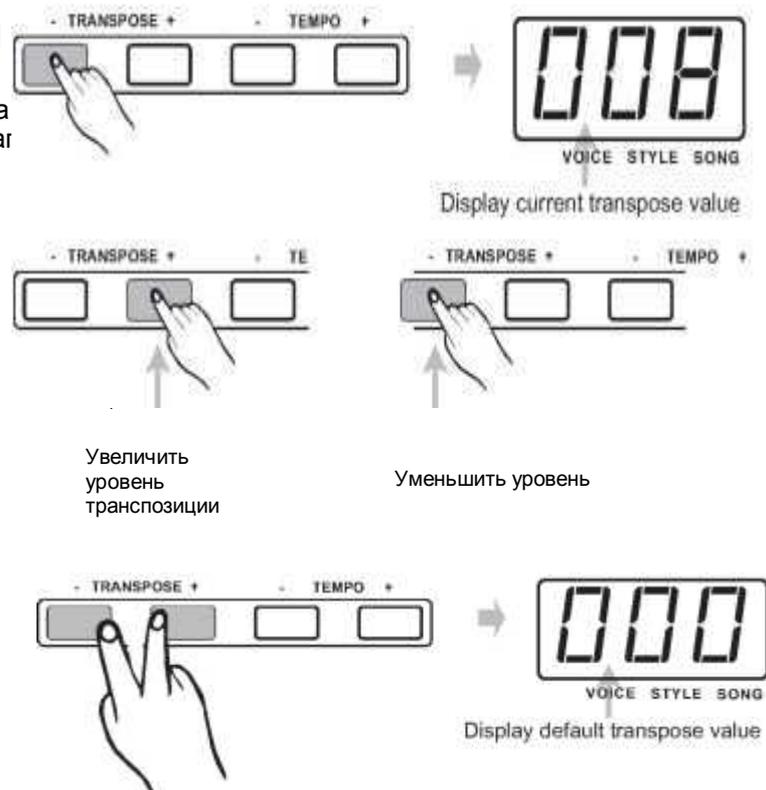
Эффекты хорус и реверберация сделают звучание инструмента более полным и широким.

1. Одновременно с включением питания включается индикатор эффектов реверберации и хоруса.
2. Нажмите на кнопку **[REVERB/CHORUS]**, чтобы изменить уровень цифровой обработки сигнала.
3. Повторное нажатие на кнопку **[REVERB/CHORUS]** позволяет перемещаться между режимами настройки реверберации или хоруса.
4. Существует 32 уровня хоруса/реверберации, изменять который вы можете нажатием на кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**. При стандартных настройках уровень хоруса равен 00, а уровень реверберации - 08.



## ФУНКЦИЯ ТРАНСПОЗИЦИИ КЛАВИАТУРЫ

1. Вы можете изменить высоту звучания инструмента с помощью функции транспозиции клавиатуры. Шаг изменения равен полутону.
2. Нажмите на кнопку **[TRANSCOPE +]** или **[TRANSCOPE -]** и на дисплее на короткое время будет отражено текущее значение транспозиции.
3. Нажмите на кнопку **[TRANSCOPE +]**, чтобы увеличить уровень транспозиции или на кнопку **[TRANSCOPE -]**, чтобы его уменьшить. Диапазон допустимых значений лежит в пределах от -012 до +012 полутонов; по умолчанию уровень транспозиции установлен на 000.
4. В меню настройки уровня транспозиции одновременно нажмите кнопки **[TRANSCOPE +]** и **[TRANSCOPE -]** для того, чтобы восстановить стандартное значение транспозиции.



### ЗАМЕЧАНИЕ:

Если в течение 2 секунд после входа в режим транспозиции клавиатуры вы не нажмете ни на одну кнопку, система автоматически выйдет из данного режима.

Отображает стандартный уровень транспозиции

## РАБОТА С ГАММАМИ

Данная функция позволяет вам использовать различные гаммы при игре определенных музыкальных жанров, в основе которых не лежат двенадцать равных интервалов.

1. Нажмите на кнопку **[SCALE]** для входа в режим работы с гаммами, при этом на дисплее загорится индикатор; По умолчанию устройство использует гамму № 001 "Пифагорейская гамма".

2. Вы можете выбирать из следующих 6 типов гамм: Пифагорейская гамма, мажорная гамма, минорная гамма, полутоновая гамма, темперированный звукоряд, кирнбергская гамма.

3. Нажмите на кнопку **[SCALE]** еще раз для выхода из режима работы с гаммами, при этом индикатор на дисплее погаснет.

4. Нажмите и удерживайте кнопку **[SCALE]** в течение 2 секунд, чтобы войти в режим выбора гаммы. После этого номер гаммы, отображенный на дисплее, замигает.

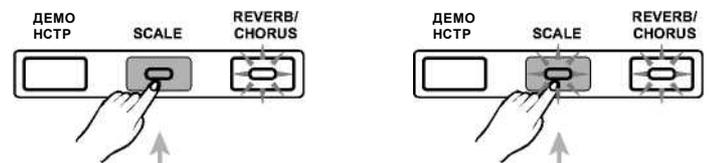
5. С помощью кнопок **[+/YES]** и **[-/NO]** выберите тип гаммы, нажмите одну из клавиш, находящихся между C7~B7 и выберите тонику.

• Например, чтобы выбрать минорную гамму и установить тонику на ноте "G", нажимайте на кнопку **[+/YES]** до тех пор, пока на дисплее не появится номер "003", а затем нажмите на клавишу G7. После этого нота "G" будет принята за тонику аккорда, а на дисплее появится надпись "G".



Виды гамм:

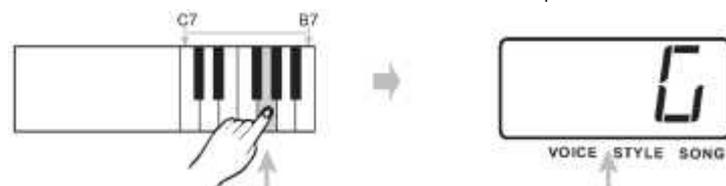
Номер	Название	Номер	Название
1.	Пифагорейская	4	Полутоновая
2	Мажорная	5	Темпериров
	минорная	6	Кирнбергска



Нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд, чтобы войти в режим выбора гаммы. Индикатор мигает.



Выбор гаммы



Возьмите ноту G7

Тоника гаммы

## БЛОК ПЕДАЛЕЙ

### 1. Педаль эффекта "долгий звук"

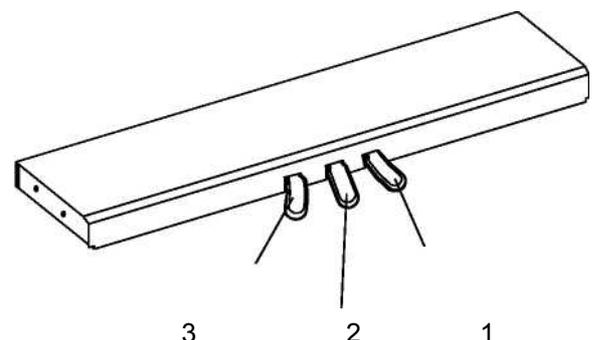
При нажатии педали эффекта "долгий звук", взятые ноты звучат более продолжительно.

### 2. Педаль эффекта "умеренно"

При нажатии на педаль эффекта "сдержанно", первая нота, которую вы возьмете, звучит более продолжительно, в то время как последующие ноты не продляются.

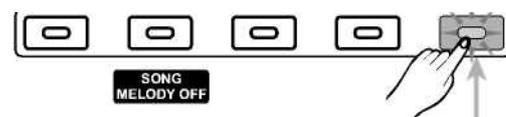
### 3. Педаль эффекта "мягкий звук"

При нажатии на педаль эффекта "мягкий звук", громкость всех взятых нот слегка понижается.



## Метроном

1. Нажмите на кнопку [METRO], чтобы включить метроном, при этом вы услышите звук метронома.
2. Повторное нажатие на кнопку [METRO], приводит к отключению метронома.
3. Если вы включите метроном, то по окончании воспроизведения музыкального стиля метроном продолжит отбивать тактовый размер 4/4. Сигнал метронома синхронизируется с тактовым размером музыкального стиля.
4. Вы можете включить метроном одновременно с воспроизведением стиля. Если вы сначала включите воспроизведение музыкального стиля, а затем метроном, сигнал метронома синхронизируется со стилем со следующего такта. Если вы сначала включите метроном, а затем воспроизведение музыкального стиля, сигнал метронома синхронизируется со стилем с первой доли.



Загорится индикатор.

Вы можете включить метроном одновременно с



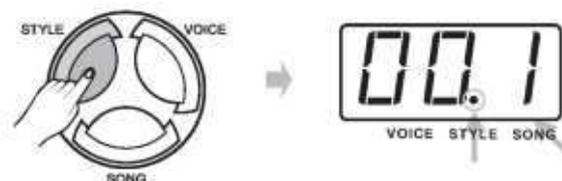
Индикаторы доли по очереди загораются.

## Управление Стилями

В памяти устройства заложено 20 музыкальных стилей. (См. Приложение 2).

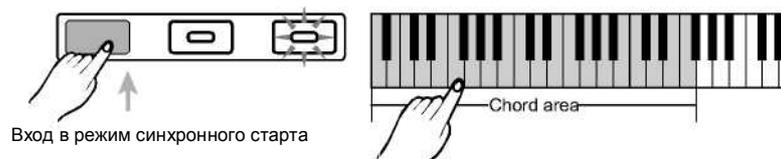
### ВЫБОР МУЗЫКАЛЬНОГО СТИЛЯ

1. Нажмите кнопку [STYLE], чтобы войти в режим работы со стилем, при этом на дисплее загорится индикатор и появится номер стиля.
2. Нажатием кнопок [+ / YES] / [- / NO] выберите интересующий вас стиль.



### ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ МУЗЫКАЛЬНОГО СТИЛЯ

1. Перед тем как начать воспроизведение музыкального стиля, нажмите на кнопку [START STOP] для входа в режим "синхронного старта", при этом одновременно замигают все индикаторы доли. Выполнив данную операцию, вы сможете запустить режим автоматической постановки басового аккорда нажатием на любую клавишу в области игры по аккордам.
2. Нажмите на кнопку [START/STOP] еще раз, чтобы остановить воспроизведение стиля и одновременно отключить функцию автоматической постановки басового аккорда.



Вход в режим синхронного старта



Индикаторы мигают одновременно

## ВСТАВКА A/B

1. В обычном (NORMAL) режиме работы, нажмите на кнопку [FILLA/FILL B], чтобы добавить 1 тактовую вставку, при этом на дисплее замигает индикатор FILL A/FILL B. По прошествии одного такта воспроизведение стиля начнется в более сложном режиме (VARIATION).

2. В более сложном режиме нажмите на кнопку [FILLA/FILL B], чтобы добавить 1 тактовую вставку, при этом индикатор FILLA/FILL B замигает. По прошествии одного такта воспроизведение стиля продолжится в обычном режиме (NORMAL).

3. При включении устройства обычный режим (NORMAL) задан по умолчанию.

## ГРОМКОСТЬ АККОМПАНЕМЕНТА

1. Нажмите на кнопку [ACC VOL], и на дисплее на время отобразится текущее значение громкости аккомпанемента.

2. Нажатием на кнопки [+ / YES] / [- / NO] вы можете изменить громкость от 0 до 31. (Стандартная громкость аккомпанемента - 24). При этом индикатор ACC VOL будет мигать.

3. При включении устройства индикатор ACC VOL загорается.

4. В режиме изменения громкости аккомпанемента одновременное нажатие на кнопки [+ / YES] или [- / NO] выключает громкость аккомпанемента, при этом индикатор ACC VOL гаснет; повторное нажатие на кнопки [+ / YES] и [- / NO] возобновляет воспроизведение аккомпанемента, и индикатор ACC VOL снова загорается.

## НАСТРОЙКА ТЕМПА

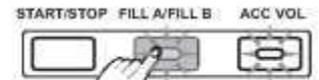
1. С помощью кнопок [TEMPO+] и [TEMPO-] вы можете настроить скорость темпа от 30 до 280.
2. Одновременное нажатие на кнопки [TEMPO+] и [TEMPO-] приводит к восстановлению заводских настроек темпа.
3. Воспроизведение стиля начинается со скоростью темпа заданной для этого стиля. При переходе от воспроизведения одного стиля к другому, темп не изменяется.

До начала воспроизведения

стиля:

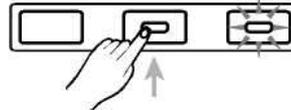


Задан обычный режим муз. стиля, индикатор не горит.

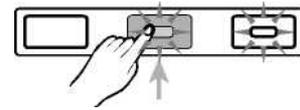


Нажмите, чтобы войти в более сложный режим (VARIATION), индикатор загорится.

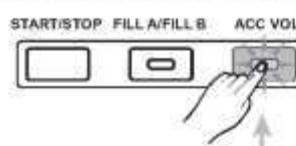
Во время воспроизв. стиля:



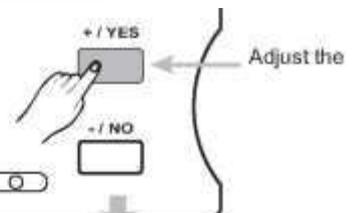
Если индикатор мигает, а по окончании такта просто горит, воспроизведение продолжится в более сложном режиме (VARIATION).



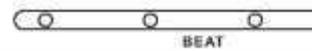
Если индикатор мигает, а по окончании такта перестает гореть, воспроизведение продолжится в обычном режиме (NORMAL).



Громкость



Adjust the



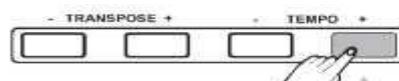
The indicator is flashing.



Нажмите одновр.



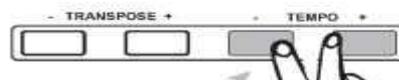
The indicator goes off.



adjust tempo from 30-280.



Display current tempo



Press them together.



Display default tempo.

## Функциональные возможности

### Запись

Вы можете записать 1 песню, на 2 музыкальные дорожки.

#### ЗАПИСЬ ПЕСНИ

##### 1. Подготовка к записи:

Нажмите на кнопку **[RECORD]**, чтобы войти в режим записи. При включении режима ожидания записи одновременно замигают 4 индикатора доли и индикатор записи.

- В это же время для записи будет автоматически выбрана пустая дорожка, а значок соответствующей дорожки на дисплее замигает (порядок выбора одной из дорожек: дорожка 1 будет выбрана, если на обе дорожки уже записана информация)

- Также, нажатием на кнопку **[TRACK 1/SONG MELODY OFF]** или **[TRACK 2]** вы можете самостоятельно выбрать дорожку, на которую будет производиться запись.

##### 2. Начало записи:

- После того, как 4 индикатора доли начнут мигать, вы сможете начать запись, простым нажатием на клавишу, при этом индикатор записи и значок дорожки, которую вы выбрали, также начнут мигать.

Пока мигают 4 индикатора, вы также можете нажать кнопку **[START/STOP]**, запустить режим "A.B.C." (автоматической постановки басового аккорда) и начать запись. Нажмите клавишу в левой части клавиатуры и воспользуйтесь функцией синхронного старта. После этого начнется запись данных на соответствующую дорожку.

##### 3. Остановка записи:

Если обе дорожки заполнены, новые данные будут записаны вместо старых.

- Нажмите и удерживайте кнопку **[RECORD]** в течение секунды, чтобы остановить запись. Дисплей и индикатор вернуться к предыдущему режиму работы.

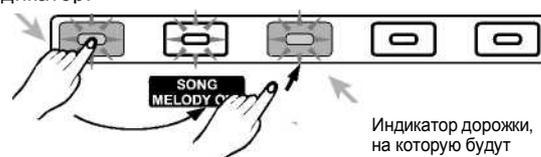
Запись будет автоматически прекращена, если на носителе не останется свободного места, при этом на дисплее появится надпись **FUL**.

#### ЗАМЕЧАНИЕ:

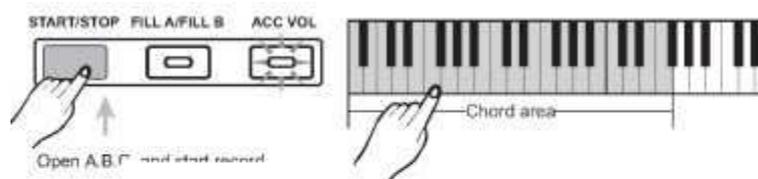
При выключении питания записанные данные не стираются.

Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **[+/YES]** и **[-/NO]**, а затем включите пианино, чтобы стереть все записанные данные.

При входе в режим ожидания записи, замигает индикатор.

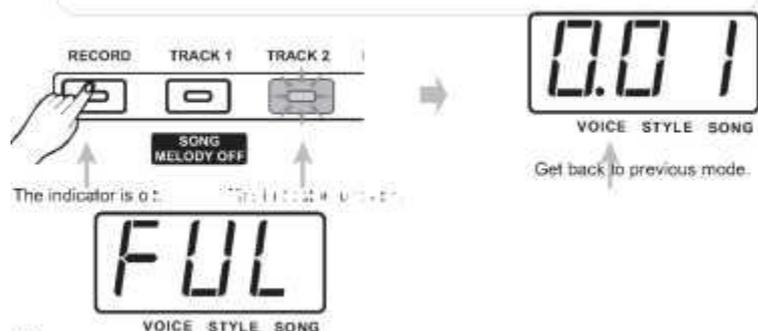


При входе в режим ожидания записи одновременно замигают 4 индикатора.



#### ЗАМЕЧАНИЕ:

При входе в режим записи, сохраненные на выбранной дорожке данные, будут стерты.



## Функциональные возможности

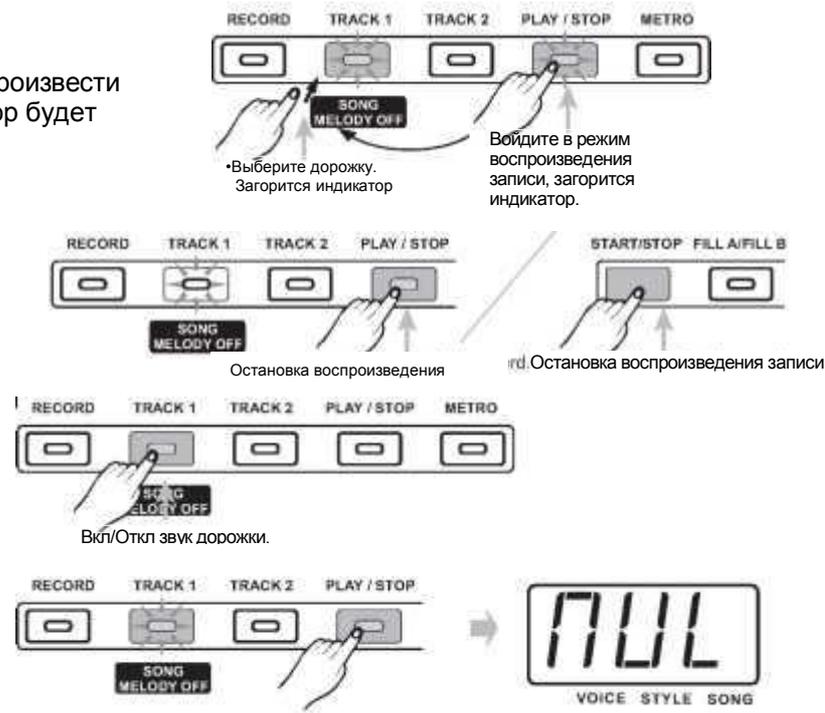
### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСИ

1. Нажмите кнопку **[PLAY/STOP]** один раз, чтобы воспроизвести одну из дорожек, или обе сразу, при этом индикатор будет гореть.
2. Нажмите на кнопку **[PLAY/STOP]** еще раз, или на кнопку **[START/STOP]**, чтобы остановить воспроизведение.
3. Нажатием на кнопки **[TRACK 1/SONG MELODY OFF]**

или **[TRACK 2]** вы можете отключить звук соответствующей дорожки в процессе воспроизведения записи.

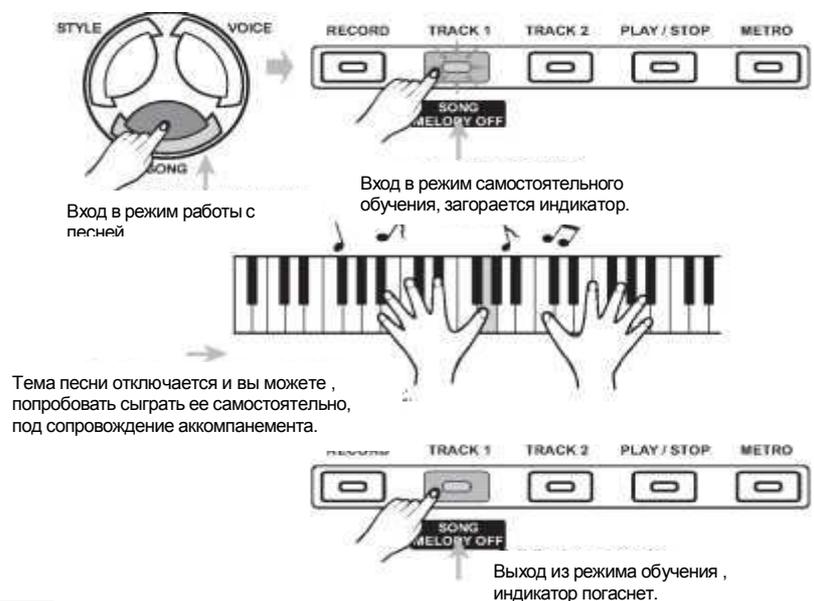
#### ЗАМЕЧАНИЕ:

Если в памяти устройства не содержится записанных данных, при нажатии на кнопку **[PLAY/STOP]** на дисплее на время появится надпись 'NUL'. Включите устройство и нажмите на кнопки **[+] [-]**, чтобы стереть записанную песню.



### Режим самостоятельного обучения

1. Находясь в режиме работы с песней, нажмите на кнопку **[TRACK1/SONG MELODY OFF]**, чтобы включить режим самостоятельного обучения.
2. При нажатии на кнопку **[TRACK1/SONG MELODY OFF]**, загорается соответствующий индикатор, при этом основной мотив песни отключается, что позволяет вам самостоятельно разучивать песню, под сопровождение аккомпанемента.
3. Если вы нажмете на кнопку **[TRACK1/SONG MELODY OFF]** еще раз, индикатор погаснет, а основной мотив снова зазвучит.

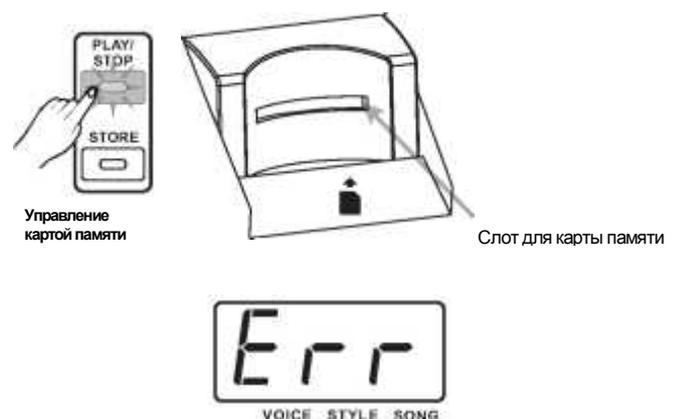


#### Карта памяти

Устройство оснащено входом для карт памяти емкостью от 16М до 2G. Устройство совместимо с файловой системой формата FAT 16/32.

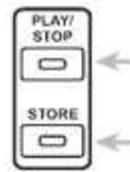
Нажмите на кнопку **[PLAY/STOP]** или **[STORE]** для входа в режим работы с картой памяти.

Если в устройстве нет карты памяти, на дисплее на 2 секунды появится надпись ERR.



## 1. Функции карты памяти

- **Нажатием на кнопку PLAY/STOP**, вы можете начать/остановить воспроизведение midi-файла из корневого каталога на карте памяти, во вспомогательном формате 0 или 1.
- **Нажатием на кнопку STORE** вы можете сохранить записанные данные в корневом каталоге карты памяти в формате midi, и затем воспроизводить на любом устройстве, поддерживающем работу с данным форматом.



Начать/остановить воспроизведение midi-файла из корневого каталога карты памяти.

Сохранить записанные данные в корневом каталоге карты памяти

## 2. Кнопки управления картой памяти

В режиме управления картой памяти на нажатие реагируют только кнопки [VOICE], [STYLE], [SONG].

Вы можете воспроизводить MIDI-файлы и записывать сохраненные данные в корневой каталог карты памяти.

### Воспроизведение файлов с карты памяти

Включите питание устройства, а затем нажмите на кнопку [PLAY/STOP], чтобы воспроизвести все файлы, находящиеся в корневом каталоге карты памяти, при этом индикатор PLAY/STOP будет гореть.

В режиме управления картой памяти вы можете выбрать определенный midi-файл, нажатием на кнопки [+YES] или [-NO]. По умолчанию воспроизводится файл № 001.

Нажмите кнопку [PLAY/STOP] или [START/STOP] во время воспроизведения, чтобы остановить песню.

Нажмите кнопку [START/STOP] еще раз, чтобы повторно воспроизводить только выбранную вами песню.

Если карта памяти не содержит записанных данных, после нажатия на кнопку [PLAY/STOP] на дисплее появится надпись 'noF', которая исчезнет через 2 секунды.

### Сохранение данных на карте памяти

Включите питание и нажмите на кнопку [STORE], чтобы войти в режим сохранения данных, при этом загорится индикатор STORE.

Данные сохраняются в корневом каталоге карты памяти в формате midi. Система автоматически присваивает файлам имя, во избежание совпадения названий файлов.

Если на карте памяти не останется свободного места, запись автоматически прекратится, а на дисплее появится надпись 'FUL', после чего система вернется в режим, предшествовавший режиму записи.

По окончании записи индикатор кнопки [STORE] погаснет, а на дисплее на короткое время появится надпись 'End'. Это означает, что сохранение успешно завершено.

Воспроизводятся все файлы, индикатор горит.



УПРАВЛЕНИЕ КАРТОЙ ПАМЯТИ

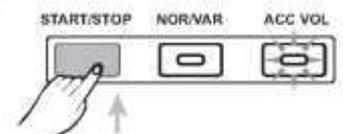


Стоп

Выбор миди файла



SD CONTROL



Запуск или остановка воспроизведения midi-файла.



SD CONTROL

Нет сохраненных файлов



CO TROL



При входе в режим записи загорится индикатор

Название файла. Задается автоматически



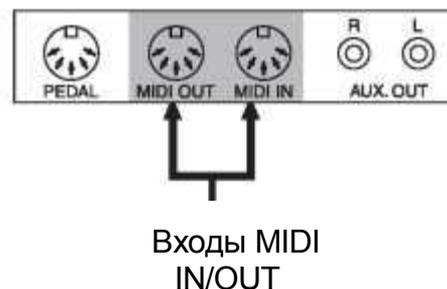
При окончании записи индикатор погаснет



# Формат MIDI

## Что такое формат MIDI

1. Аббревиатура MIDI расшифровывается как Интерфейс Электронных Музыкальных Инструментов. Это стандартный вид связи между ПК и электронными музыкальными инструментами.
2. Данное цифровое пианино оснащено стандартным MIDI интерфейсом, включая разъемы MIDI IN и MIDI OUT.
3. Подключение к ПК  
Данное устройство поддерживает функцию подключения к ПК или другому оборудованию, распознающему формат MIDI .



## Подключение через канал MIDI

### 1. Правило подключения устройств

При соединении 2х устройств через канал midi, 1 устройство является главным и управляет работой второго. Такое устройство называется Хост-устройством. Второе устройство называется "примыкающим оборудованием". Гнездо MIDI OUT хост-устройства подключается к гнезду MIDI IN "примыкающего устройства". Не пытайтесь подключить разъем MIDI OUT к разъему MIDI IN одного и того же устройства.

### 2. Разъем MIDI IN

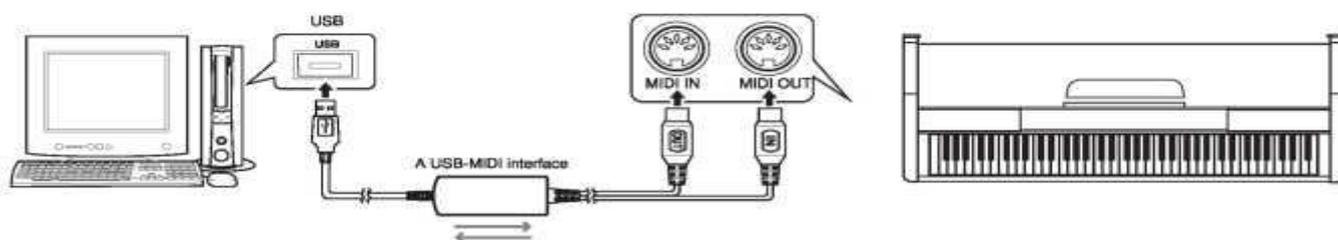
Вы можете подключить цифровое пианино к совместимому электронному устройству. Для этого вставьте кабель в гнездо MIDI IN на задней панели и подключите его к гнезду MIDI OUT другого устройства. С помощью канала MIDI IN, вы сможете получать данные в формате midi, например ноты, настройки, уровни чувствительности и управлять пианино с другого midi устройства.

### Разъем MIDI OUT

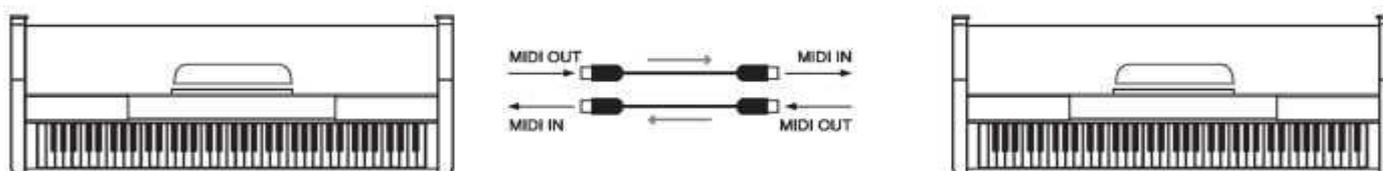
Вы можете подключить цифровое пианино к совместимому электронному устройству. Для этого вставьте кабель в гнездо MIDI OUT, расположенное на задней панели инструмента и подключите его к гнезду MIDI IN другого устройства. По каналу MIDI OUT вы сможете отправлять на другое устройство данные в формате MIDI. При нажатии на клавишу система посылает соответствующий сигнал. Вы сможете посылать сигналы изменения программы на другое MIDI устройство и управлять им.

### 3. Пример Подключения

Подключение к ПК через канал MIDI.



Подключите внешнее цифровое устройство к каналу MIDI.



## Подключение устройств

1. Вы можете управлять электронными инструментами и другим оборудованием с помощью пианино.
2. Некоторые устройства могут быть использованы для управления фортепиано.
3. Вы можете воспроизводить на пианино данные в формате (MIDI), записанные на компьютере.

## Технические параметры

<b>Клавиатура</b>	88 клавишная клавиатура, с тремя уровнями
<b>Тоны</b>	20 тонов.
<b>Стили</b>	20 стилей.
<b>Работа с песнями</b>	60 песен.
<b>Дисплей</b>	Светодиодный дисплей.
<b>Кнопки и переключатели</b>	выключатель питания (POWER SWITCH), ручка громкости (VOLUME SWITCH), эффекты реверберации/хоруса (REVERB/CHORUS), двойной тон (DUAL), уровень чувствительности клавиатуры (TOUCH), запись (RECORD), воспроизведение дорожки 1, 2 (TRACK 1, TRACK 2),
<b>Функция транспозиции</b>	+12 полутонов
<b>Педали эффектов</b>	Педаль эффекта "сдержанно", педаль эффекта "долгий звук",
<b>Разъемы</b>	питание (AC POWER), подключение наушников (HEADPHONES), подключение внешних колонок
<b>Колонки</b>	8 Ом 25 Ватт x 2
<b>Габариты</b>	1380 x 520 x 830 мм
<b>Вес</b>	62.5 кг

## СПИСОК ТОНОВ

№	Название	Отображение на
001	Рояль акустика	GRD. ФОРТЕПИАНО
002	Эл. Фортепиано 1	E.PIANO1
003	Клавесин	HARPSICD
004	Хаммонд-орган	DRAWBAR
005	Аккордеон	ACORDION
006	Гитара Стальные струны	ST.GUITAR
007	Струнные	STRING
008	Труба	TRUMPET
009	Фолк-Саксофон	FOLK SAX
010	Джаз-Флейта	JZ.FLUTE
011	Рояль Яркий Звук	BRT.PIANO
012	Эл. Фортепиано 2	E.PIANO2
013	Виброфон	VIBES
014	Церковный Орган	CHR.ORGAN
015	Гармоника	HAMONICA
016	Струнное трио	Струнное трио
017	Струнные Медленно	SLOW.STR
018	Медные Духовые	BRASS
019	Гобой	OBOE
020	Пан-флейта	PANFLUTE

## СПИСОК СТИЛЕЙ

№	Название стиля
001	Пианист
002	8 дольный
003	16 Дольный
004	Баллада
005	Поп-Фортепиано
006	Буги
007	Медленный Рок
008	Свинг
009	Джаз
010	Джаз-Вальс
011	Свинг Фокс
012	Шаффл
013	Твист
014	Кантри Баллада
015	Босса Нова
016	Латино
017	Марш
018	Марш 6/8
019	Вальс
020	Медленный Вальс

# Список песен

№	Название песни
<b>Фортепиано</b>	
001	For Alice
002	Habanera
003	Four Little Swans
004	Moseta Dance
005	Germanic Dance
006	Turkish March
007	March
008	Away In A Manger
009	Chopsticks
010	2-Part Invention #13 In A Minor.B.W. Iii
<b>Фолк и Кантри</b>	
011	Country
012	Jambalaya
013	Susanna
014	Bridge
015	Battle Hymn Of The Republic
016	The Old Gray Mare
017	American Patrol
018	In The Rain
019	Sippin` Cider Through A Straw
020	Are You Lonesome Tonight
<b>Золотые хиты и Поп</b>	
021	Only You
022	End Of The World
023	House Of Rising Sun
024	The Blue-Bells Of Scotland
025	Over The Rainbow
026	Beautiful Dreamer
027	Edelweiss
028	O Sole Mio
029	Silent Night
030	Ave Maria

№	Название песни
031	Five Hundred Miles
032	Happy New Year
033	It's Beginning To Look A Lot Like Christmas
034	Jeanie With The Light Brown Hair
035	My Bonnie
036	Song Of The Pearl fisher
037	The Stage Coach
038	Entertainer
039	Annie Laurie
040	Killing Me Softly With His Song
041	Last Rose Of Summer
042	The Old King Cole
<b>Джаз и Фьюжн</b>	
043	Maple Leaf Rag
044	June Samba
045	Funk
046	I Can .....
047	Sea Shore
048	Guitar&Saxphone
049	The Hip Hop's Night
050	Blue Lunch
051	Cobweb
052	Wine
053	Jazz Old Man
054	Dark Eyes
055	Carlos
056	Sad
057	The Jazz
<b>Китайские песни</b>	
058	South Mud Bay
059	Give You A Rose
060	Flowing Rill

# График передачи MIDI сигнала

Функции		Передача	Распознавание	Примечание
Основное	По умолчанию	1 канал	1-16 каналы	
Изменение	канала	1-16 каналы	1-16 каналы	
Режим	По умолчанию	X		
	Сообщения Измененный	X	X X	
Номер ноты :	Чистый тон	09-120	0-127 0-127	
Скорость :	Иницирующий	O	O 9nH,V=1-127	
	Запирающий сигнал	9nH,V=1-127 X (9nH,V=0)	X (9nH,V=0; 8nH,V=0-127)	
Ретушь	Клавиши	X	X	
	Каналы	X		
Модуляция звука		X		
Изменение программы	0			Выбор банка
	1.	X		Модуляция
	5	X		Скорость Портаменто
	6			Ввод данных
	7			Громкость
	10	X		Панорамирование
	11	X		Экспрессия
	64			Педаль эффекта "долгий звук"
	65	X		Вкл/Выкл Портаменто
	66			Педаль эффекта "сдержанно"
	67			Педаль эффекта "мягкий звук"
	80	X		Реверберация
	81	X		Хорус
	91	X		Уровень реверберации
	93	X		Уровень эффекта хорус
120	X		Выкл все Звуки	
121	X		Сброс параметров	
123			Выкл все Ноты	
Изменение программы:			0-127	
Эксклюзивные параметры системы		X		
Система:	Номер песни	X	X	
	Выбор песни	X	X	
	Изменение тона	X	X	
Система в режиме "Real Time":	Часы	X	X	
	Команды	X *1	X *1	
Вспомогательный канал: Общее вкл/выкл		X	X	

Режим 1: OMNI ON , POLY  
Режим 3: OMNI OFF, POLY

Режим 2 : OMNI ON, MONO  
Режим 4: OMNI OFF, MONO

O : ДА  
X : НЕТ

Артикул:  
DP60  
Версия: G04